



# WARNUNG

## Ausfuhr-Compliance



Diese **Ausfuhr-Compliance-Warnung** geht an alle Unternehmen, die mit PPG Industries Inc. oder einer PPG-Tochtergesellschaft („PPG“) eine Geschäftsverbindung unterhalten, die mit Ausfuhrkontrollproblemen verbunden sein könnte. Bitte geben Sie diese Warnung an alle Mitarbeiter Ihres Unternehmens weiter, zu deren Aufgaben der Export von PPG-Produkten gehört.

### Wichtige Ausfuhrkontroll-Verantwortlichkeiten

Die *Handels-Compliance-Richtlinien* des aktuellen Globalen Ethik-Kodex von PPG enthalten folgende Feststellung:

„PPGs Fähigkeit, seine Erzeugnisse, Dienstleistungen, Technologien und technischen Daten weltweit zu exportieren, ist ein Privileg, das unbedingt geschützt werden muss. Wir verlangen von unseren Mitarbeitern, dass sie alle maßgeblichen Ausfuhrgesetze und -bestimmungen verstehen und einhalten und die internen Vorgehensweisen und Verfahren von PPG, die unsere Compliance mit den maßgeblichen Ausfuhrkontrollen regeln, aufrechterhalten und befolgen. Ebenso verlangt PPG von seinen Mitarbeitern die Einhaltung sowohl interner PPG-Anforderungen als auch aller Handels- und Zollbeschränkungen, Gesetze und Vorschriften, die weltweit den Import von Materialien und Dienstleistungen regeln.“

Weitere Anweisungen im Zusammenhang mit dieser Richtlinie sind im „Ethik-Kodex des Unternehmens (Corporate Ethics)“ unter [www.ppg.com](http://www.ppg.com) zu finden. Übersetzungen des Globalen Ethik-Kodex befinden sich auf dieser Webseite.

Als Geschäftspartner von PPG möchten wir Sie auf Ihre wesentlichen Verantwortlichkeiten bezüglich Ihrer exportrelevanten Geschäftstätigkeiten mit PPG hinweisen.

Wir erwarten von Ihnen:

1. Die Einhaltung aller in den USA und lokal geltenden Gesetze und Vorschriften über Ausfuhrkontrollen und Handelssanktionen. Viele Transaktionen, die außerhalb der USA stattfinden, unterstehen aufgrund der exterritorialen Anwendung der US-Gesetze und -Vorschriften über Exportkontrollen und Handelssanktionen der US-amerikanischen Gerichtsbarkeit. (Weitere Einzelheiten über US-amerikanische Exportkontrollen und Handelssanktionen sind auf folgenden Webseiten zu finden: [www.bis.doc.gov](http://www.bis.doc.gov), [www.pmdt.c.state.gov](http://www.pmdt.c.state.gov) und [www.treasury.gov](http://www.treasury.gov).)
2. Bitte informieren Sie sich über den Globalen Ethik-Kodex von PPG („Code“). Diese Warnung enthält einen Auszug der **Handels-Compliance-Richtlinie** des PPG-Codes. Der komplette Code ist in vielen Sprachen online unter [www.ppg.com](http://www.ppg.com) erhältlich.
3. Melden Sie dem PPG Chief Compliance Officer (CCO) jeden mutmaßlichen oder tatsächlichen Verstoß gegen ein US-Gesetz oder eine US-Vorschrift über Exportkontrollen und Handelssanktionen, an dem PPG-Waren oder PPG-Mitarbeiter beteiligt sind, soweit eine derartige Meldung in Ihrem Land rechtlich zulässig ist. PPG möchte Sie auch dazu aufrufen, mutmaßliche oder tatsächliche Verstöße gegen die PPG-**Handels-Compliance-Richtlinie** zu melden.

Es gibt drei Möglichkeiten, einen Verstoß zu melden:

- PPGs vertrauliche, anonyme „Hotline“
- PPGs Online-Meldesystem
- Eine E-Mail direkt an PPGs CCO  
([ChiefComplianceOfficer@ppg.com](mailto:ChiefComplianceOfficer@ppg.com))

Informationen zu diesen Meldemethoden finden sich unter [www.ppg.com](http://www.ppg.com).

Der CCO von PPG sieht sowohl die Hotline als auch das Online-Meldesystem ein. Es widerspricht der PPG-Richtlinie, Vergeltungsmaßnahmen gegen eine Person zu ergreifen, die in gutem Glauben einen Verstoß gegen das Gesetz oder unsere **Handels-Compliance-Richtlinie** gemeldet hat. Wir verpflichten uns außerdem, die Vertraulichkeit und Anonymität derartiger Meldungen zu wahren und alle erforderlichen Datenschutzgesetze einzuhalten.

Verstöße gegen ein Gesetz oder eine Vorschrift über Ausfuhrkontrollen und Handelssanktionen oder mangelnde Unterstützung der Bemühungen von PPG, Ausfuhrbestimmungen einzuhalten, können seitens PPG zu entsprechenden Maßnahmen, einschließlich der Beendigung unserer Geschäftsbeziehungen, führen.

**Falls Sie Fragen oder Bedenken im Zusammenhang mit diesen Ausführungen haben, wenden Sie sich bitte unter der Telefonnummer +1-412-434-3131 an den Chief Compliance Officer von PPG.**



PPG Industries

Bringing innovation to the surface.™

Global Headquarters – One PPG Place, Pittsburgh, PA 15272 - USA